

AQUAPARK POPRAD s.r.o.  
KLUB PLÁVANIA AQUACITY POPRAD  
MESTO POPRAD

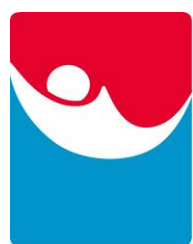


# XXII. CENA POPRADU 2017

## X. Memoriál Filipa Lutza

medzinárodné plavecké preteky

FPD Slovenský pohár družstiev v plávaní 2017  
3.kolo



**FPD**  
SLOVENSKÝ POHÁR  
DRUŽSTIEV V PLÁVANÍ

## Všeobecné ustanovenia

**Usporiadateľ:** Klub plávania AQUACITY Poprad,  
<http://www.aquap.sk/akcie-klubu/cena-popradu-2/cena-popradu-2017/>  
<https://www.swimmsvk.sk/preteky/cena-popradu-memorial-filipa-lutza>

**Dátum konania:** 31.03 - 02.04.2017

**Miesto konania:** AQUACITY Poprad, Športová 1397/1, Poprad 058 01

**Prihlášky:** Posielať do 17.03.2017 vo formáte Lenex mailom na:  
[cenapopradu@aquap.sk](mailto:cenapopradu@aquap.sk), kópia na [kpaquacity@aquap.sk](mailto:kpaquacity@aquap.sk)

**Odhlášky:** Prípadné odhlášky alebo zmeny budú akceptované do 28.03.2017 do 12:00 h. Po tomto termíne sú kluby povinné zaplatiť štartovné aj za nezúčastnených pretekárov!

**Prijaté štarty:** Zverejnené do 20.03.2017 do 20:00 na [www.swimrankings.net](http://www.swimrankings.net)

**Štartovné:** 4,- € / za každý prijatý individuálny štart

Prihlásení pretekári štartujú na vlastné náklady, **platba na účet klubu SK77 0200 0000 0028 7971 8556**, SWIFT/BIC: SUBASKBX V.S 201722, Text: kód klubu najneskôr 30.03.2017. V štartovnom je už započítaný aj vstup do termálnych bazénov na vyplávanie pre pretekárov a 1 trénera na 10 plavcov. Slovenskí seniorskí reprezentanti nominovaní do reprezentácie SR pre rok 2017 štartovné neuhrádzajú.

**Ubytovanie a strava:** usporiadateľ ubytovanie pre účastníkov nezabezpečuje, možnosti ubytovania sú uvedené v samostatnom dokumente; stravu v priestoroch Aquacity v časti FastFood zabezpečí usporiadateľ na základe záväznej objednávky zaslanej do 17.03.2017 mailom na adresy: [manazer@aquap.sk](mailto:manazer@aquap.sk) kópia [gurcikip@aquacity.sk](mailto:gurcikip@aquacity.sk)

Odhlášky zo stravy budú akceptované do 28.03.2017 do 12:00 h. Po tomto termíne sú kluby povinné uhradiť plnú sumu aj za nezúčastnených pretekárov!

**Informácie k súťaži:** Martin Králik, tel: +421 911 381 035, mail: [manazer@aquap.sk](mailto:manazer@aquap.sk)  
Miloš Božík, tel: +421 907 979 751, mail: [stk@aquap.sk](mailto:stk@aquap.sk)

**Informácie k strave, možnosti tréningu:**

Martin Králik, tel: +421 911 381 035, mail: [manazer@aquap.sk](mailto:manazer@aquap.sk)  
Peter Gurčík, tel: +421 910 802 330, mail: [gurcikip@aquacity.sk](mailto:gurcikip@aquacity.sk)

## Technické ustanovenia

**Prezentácia:** 31.03.2017 od 11:00 do 13:00 vo vstupnej hale hotela AQUACITY. **pri prezentácii klub predloží kópiu dokladu o úhrade štartovného.**

**Bazén:** krytý 50 m bazén, 8 dráh, obrátky hladké, elektronická časomiera OMEGA  
Bazén na vyplávanie – 33 m otvorený

**Predpis:** súťaží sa podľa platných pravidiel plávania, súťažného poriadku SPF a týchto propozícií. Usporiadateľ si vyhradzuje právo na zmeny v rozpise.

**Kategórie:**

B – mladší žiaci, žiačky	nar. 2005 – 2006
A – starší žiaci, žiačky	nar. 2003 – 2004
D – junióri a senióri	nar. 2002 a starší.



### Systém pretekov:

- Preteky sú súťažou jednotlivcov, štafiet a súťažou družstiev.
- Do súťaže družstiev sa hodnotia max. dvaja pretekári v individuálnych disciplíne z jedného klubu podľa umiestnenia.
- Systém bodovania pre súťaž družstiev:  
I. miesto – 7 bodov, II. miesto – 5 bodov, III. miesto – 4 body,  
IV. miesto – 3 body, V. miesto – 2 body, VI. miesto – 1 bod
- Všetky disciplíny mimo hlavnej sa plávajú v kategóriách priamo na čas, bez finále.
- **Hlavná disciplína Ceny Popradu, ktorou je 200m prsia – Memoriál Filipa Lutza**, sa pláva na finále bez rozdielu veku v kategórii OPEN. Počet náhradníkov na finále sú 4.
- Usporiadateľ si vyhradzuje právo obmedziť počet rozpláv a počet pretekárov podľa výkonu a doplniť štartovú listinu o pretekárov domáceho klubu a zahraničných pretekárov, s ktorými má domáci klub recipročný vzťah.
- **Pretekárom budú akceptované časy, ktoré zaplávali v termíne od 3.4.2016 do 16.3.2017 a sú zaznamenaná v štatistikách národných plaveckých federácií. Časy zaplávane v bazénoch s dĺžkou 25 m budú prepočítané. Nesprávne vyplnený čas bude vymazaný a nahradený „NT“**

### Ceny:

- Pretekári na prvých troch miestach v jednotlivých disciplínach kategórie B a A získajú medailu, diplom a vecné ceny.
- Pretekári na prvých troch miestach v jednotlivých disciplínach kategórie D získajú pohár, diplom a vecné ceny.
- V hlavnej disciplíne pretekov - **200 m prsia – Memoriál Filipa Lutza** prvé tri miesta v open kategórii mužov aj žien získajú finančnú odmenu **150,- €**, **100,- €** a **50,- €** a vecné ceny.
- Prvé tri štafety 4 x 50 m PP aj 4 x 50 m VS získajú vecnú cenu - tortu.
- Prvé tri družstvá v súťaži družstiev získajú pohár.
- Pretekár a pretekárka v kategórii open s bodovo najhodnotnejšími výkonmi budú ocenení finančnou prémieou **100,- €**
- Pretekár a pretekárka v kategórii žiakov („B“ a „A“ ako jedna kategória) s bodovo najhodnotnejšími výkonmi budú ocenení finančnou prémieou **50,- €**,
- Pretekárom, ktorí sa nezúčastnia slávnostného ceremoniálu vyhlasovania víťazov si usporiadateľ vyhradzuje právo neodovzdať ceny.

### Námietky:

- do 15 minút po vyskytnutí sa udalosti podáva písomne vedúci družstva hlavnému rozhodcovi s vkladom 20,- €, ktorý v prípade zamietnutia prepadá v prospech usporiadateľa.

### Sprievodné podujatia:

- banket pre zástupcov družstiev, sponzorov, rozhodcov a hostí v salóniku - **01.04.2017**



## Program pretekov:

<b>piatok, 31.03.2017</b> <b>13:00 – 13:25 rozplávanie muži</b> <b>13:30 – 13:55 rozplávanie ženy</b> <b>14:15 - nástup rozhodcov a pretekárov, otvorenie pretekov</b> <b>14:30 - začiatok 1.poldňa</b>			
1./2.	50 m Motýlik	muži/ženy	B, A, D
3./4.	100 m Prsia	muži/ženy	B, A, D
5./6.	200 m Znak	muži/ženy	B, A, D
7.	200 m Voľný spôsob	muži	B, A, D
8.	100 m Voľný spôsob	ženy	B, A, D
9.	4 x 50 m Voľný spôsob	mix štafety	open
<b>sobota, 01.04.2017</b> <b>8:00 – 8:25 rozplávanie ženy</b> <b>8:30 – 8:55 rozplávanie muži</b> <b>9:00 - začiatok 2.poldňa</b>			
10./11.	50 m Voľný spôsob	ženy/muži	B, A, D
12./13.	200 m Prsia – rozplavby <b>Memoriál Filipa Lutza</b>	ženy/muži	open
14./15.	100 m Motýlik	ženy/muži	B, A, D
16./17.	400 m Polohové preteky	ženy/muži	B, A, D
<b>sobota, 01.04.2017</b> <b>14:00 – 14:25 rozplávanie muži</b> <b>14:30 – 14:55 rozplávanie ženy</b> <b>15:00 - začiatok 3.poldňa</b>			
Finále – 13./12.	200 m Prsia - Finále <b>Memoriál Filipa Lutza</b>	muži/ženy	open
18./19.	100 m Znak	muži/ženy	B, A, D
20./21.	200 m Motýlik	muži/ženy	B, A, D
22.	100 m Voľný spôsob	muži	B, A, D
23.	200 m Voľný spôsob	ženy	B, A, D
24./25.	50 m Prsia	muži/ženy	B, A, D
26.	4 x 50 m Polohové preteky	mix štafety	open
<b>nedeľa, 02.04.2017</b> <b>8:00 – 8:25 rozplávanie ženy</b> <b>8:30 – 8:55 rozplávanie muži</b> <b>9:00 - začiatok 4.poldňa</b>			
27./28.	200 m Polohové preteky	ženy/muži	B, A, D
29./30.	50 m Znak	ženy/muži	B, A, D
31./32.	400 m Voľný spôsob	ženy/muži	B, A, D

[Vstup do priestorov bazéna 01.04.2017 a 02.4.2017 bude možný už od 7:30 h. Žiadame účastníkov o dodržiavanie pokynov, ktoré sú prílohou pozícií.](#)

KP AQUACITY Poprad sa teší  
príjemný športový zážitok.



na Vašu účasť a želá Vám

## Organizačné pokyny

### Cena Popradu 31.03.- 02.04.2017

1. Do bazénov je z hygienických dôvodov povolený vstup len v plavkách.
2. Do priestorov bazénov je povolený vstup len po prezutí sa do čistej, letnej, otvorenej, hygienicky nezávadnej obuvi, krátkych letných nohaviciach ( šortky ), krátkom letnom tričku alebo tielku, nie vo veciach, v ktorých účastník pretekov prišiel zvonku.
3. Z hygienických dôvodov nie je možné zdržiavať sa v priestore bazénov v ponožkách, v uzavretej obuvi, nohaviciach, bundách alebo v inom oblečení, v ktorom účastník pretekov prišiel zvonku.
4. Každý účastník pretekov je povinný preukázať sa preukazom totožnosti s fotkou, a to každému zamestnancovi AquaCity Poprad, ktorý ho na to vyzve.
5. Všetkým účastníkom preteku bude vydaný čip a povolený vstup do jednotlivých zón len na základe výmenného lístka, ktoré budú hromadne vydávané vedúcim družstiev pri prezentácii klubu na základe zaslanej prihlášky na preteky.
6. Všetkým prihláseným plavcom a vždy jednému trénerovi na 10 plavcov bude vydaný čip s programom AQUA packet, ostatným trénerom a sprievodu bude vydaný čip s programom SPORT packet vždy 1 čip na 5 plavcov maximálne 10 čipov na klub.
7. Čip je účastník pretekov povinný vrátiť pri odchode z priestorov aquaparku aj v prípade odchodu počas obedňajšej prestávky; ak tak neurobí, alebo ak čip stratí, bude mu účtovaná pokuta 60,- €.
8. K čipu bude vydávaná farebná páska, na základe ktorej bude účastníkom pretekov opätovne vydaný čip, pokiaľ účastník pretekov opustil areál aquaparku počas obedňajšej prestávky.
9. Spoločnosť AquaCity Poprad si vyhradzuje právo odobrať účastníkom pretekov jednotlivé vstupy, čipy alebo iné benefity v prípade, že dôjde k porušeniu organizačných pokynov, prevádzkového poriadku, výmene čipov alebo identifikačných pásov medzi jednotlivými účastníkmi.
10. Účastníci pretekov si svoje veci uložia do skriniek v šatni a vo vyhradených priestoroch určených pre zúčastnené kluby. Ukladanie svojich osobných vecí mimo vyhradených priestorov sa nepovoľuje z dôvodu obmedzenia pohybu ostatných klientov aquaparku.
11. Všetkých účastníkov pretekov prosíme, aby dodržiavali prevádzkový poriadok AquaCity Poprad a riadne rešpektovali ostatných návštevníkov tohto zariadenia, ktorí si prišli oddýchnuť

**vedenie AQUAPARKU Poprad, s.r.o**  
**a organizačný výbor pretekov**

AQUAPARK POPRAD s.r.o.  
SWIM CLUB AQUACITY POPRAD  
CITY OF POPRAD



# XXII. PRIX OF POPRAD 2017

## X. Memorial to Filip Lutz

INTERNATIONAL SWIM MEETING

FPD SLOVAK TEAMS SWIMMING CUP 2017  
3<sup>rd</sup> round





## General information

- Organizer:** Swim club AQUACITY Poprad, website:  
<http://www.aquap.sk/akcie-klubu/cena-popradu-2/cena-popradu-2017/>  
<https://www.swimmsvk.sk/preteky/cena-popradu-memorial-filipa-lutza>
- Dates** **31.03 - 02.04.2017**
- Venue:** AQUACITY Poprad, Športová 1397/1, Poprad 058 01, Slovakia
- Entries:** deadline for entries with entry times to be received by **March, 17<sup>th</sup> 2017** in Lenex or Excel format to: [cenapopradu@aquap.sk](mailto:cenapopradu@aquap.sk), copy to [kpaquacity@aquap.sk](mailto:kpaquacity@aquap.sk)
- Cancelation:** Cancelations/changes will be accepted by **March 28<sup>th</sup> 2017 till 12:00 am**. After this deadline swim clubs are obligated to pay entry fees for all their accepted competitors (including absent swimmers).
- Accepted starts:** Published **to Match, 20<sup>th</sup> 2017, 20:00 hour** on [www.swimrankings.net](http://www.swimrankings.net)
- Entry fees:** **4,- €** / each accepted individual entry

Every participant has to pay for each start at the competition. **Pay on account of club SK77 0200 0000 0028 7971 8556**, SWIFT/BIC: SUBASKBX, V.S. 201722, Text name of club; made no later than **March, 30<sup>th</sup> 2017**. Entry fee includes enter to the indoor and outdoor thermal pools to cool down for competitors and 1 coach per 10 competitors. Slovak senior representatives nominated by the Slovak national team for the 2017 cannot pay entry fees

**Accommodation and food:** **Organizer will not provide accommodation for participants of meeting.** Accommodation options are presented in a separate document. **Organizer will provide food in Fast Food of Aquacity Areal** based on written binding reservation send by e-mail to [manazer@aquap.sk](mailto:manazer@aquap.sk), copy to [gurcikp@aquacity.sk](mailto:gurcikp@aquacity.sk) by **March, 17<sup>th</sup> 2017 to 20:00 hour**. Food cancelation will be accepted by **March 28<sup>th</sup> 2017 till 12:00 am**. After this deadline clubs are obligated pay all expenses.

**Competitions Information:** Miloš Božík, mob: +421 907 979 751, mail: [stk@aquap.sk](mailto:stk@aquap.sk)  
Martin Králik, mob: +421 911 381 035, mail: [manazer@aquap.sk](mailto:manazer@aquap.sk)

### **Food and training possibility information:**

Martin Králik, mob: +421 911 381 035, mail: [manazer@aquap.sk](mailto:manazer@aquap.sk)  
Peter Gurčík, tel: +421 910 802 330, mail: [gurcikp@aquacity.sk](mailto:gurcikp@aquacity.sk)

## Technical information

- Check in:** **March 31<sup>st</sup> 2017 from 11:00 till 13:00** in entrance hall on the ground floor of the hotel AQUACITY. **During the presentation of club shall submit a copy of the fee payment.**
- Pool characteristic:** **indoor 50 m pool**, 8 lanes, electronic timing OMEGA (outdoor 33 m pool for warm-up and cool down)
- Regulations:** competition will be performed according to the SSF rules and this specification. Organizer reserves the right to make changes to the schedule.
- Age groups:** category "B" YOB 2005 – 2006  
category "A" YOB 2003 – 2004  
category "D" YOB 2002 and older.



### Competitions rules:

- It's competition of individuals, relays and teams.
- The team competition will be rated on a maximum of two competitors in each event from the same club (except relay) according to their placement.
- The scoring for the team competition:  
I.place – 7 points,      II.place – 5 points,      III.place – 4 points,  
IV.place – 3 points,      V.place – 2 points,      VI.place – 1 point
- All events except main event will be evaluated directly in heats, without finals .
- Main discipline of Prix of Poprad, which is **200m Breaststroke – Memorial to Filip Lutz** are only OPEN category with final. The number of alternate members is four.
- Competitors will be seeded to the heats according to their entry times. The organizer has the right to limit the amount of competitors according to their performance and fill up the starting list with resident and foreign competitors which club has reciprocal relationship
- **Times of swimmers will be accepted to swim in the period from April, 3<sup>rd</sup> 2016 to March, 16<sup>th</sup> 2017 and are reflected in the statistics of national swimming federations. All times swam in the pools with a length of 25 m will be recalculated. Incorrectly filled time will be deleted and replaced by “NT”**

### Awards:

- competitors in the first three places of each event and pupil category “B” and “A” will be awarded with a medal, diploma and a material prize.
- competitors in the first three places of each event and OPEN category “D” will be awarded with a cup, diploma and a material prize.
- In the main discipline – **200 m breaststroke - Memorial to Filip Lutz**; the first three places in open categories, men and women, will be awarded financially **150,- €**, **100,- €** and **50,- €** and **material prize**
- Relays 4 x 50 m IM and 4 x 50 m freestyle will be awarded a material prize – big cake.
- First three teams in the team competition will be awarded with a cup.
- The best man's and woman's performances in the open category will get a financial reward **100,- €**
- The best boy's and girl's performances in pupils category “B” and “A” will get a financial reward **50,- €**
- First three teams in the team competition will be awarded with a cup.
- The organizer has a right not to give the price to the competitors who will not participate at victory ceremony.

### Protests:

- Protests can be made by team leader within 15 minutes after occurrence of the event, made to the head referee in a written form with a deposit of **20,- €**. In the case of rejection the deposit stays with the organizer.

### Social event:

- Banquet for team representatives, sponsors and invited guests on **April 1<sup>st</sup> 2017**.





## Event schedule:

<b>Friday, March, 31<sup>st</sup> 2017</b> 13:00 – 13:25 warm up men 13:30 – 13:55 warm up women 14:15 opening ceremony 14:30 start of 1.heat			
1./2.	50 m Butterfly	men/women	B, A, D
3./4.	100 m Breaststroke	men/women	B, A, D
5./6.	200 m Backstroke	men/women	B, A, D
7.	200 m Freestyle	men	B, A, D
8.	100 m Freestyle	women	B, A, D
9.	4 x 50 m Freestyle	mixed relay	OPEN
<b>Saturday, April, 1<sup>st</sup> 2017</b> 8:00 – 8:25 warm up women 8:30 – 8:55 warm up men 9:00 start of 2.heat			
10./11.	50 m Freestyle	women/men	B, A, D
12./13.	200 m Breaststroke – Heats <b>Memorial to Filip Lutz</b>	women/men	OPEN
14./15.	100 m Butterfly	women/men	B, A, D
16./17.	400 m IM	women/men	B, A, D
<b>Saturday, April, 1<sup>st</sup> 2017</b> 14:00 -14:25 warm up men 14:30 – 14:55 warm up women 15:00 start of 3.heat			
FINAL	200 m Breaststroke – Final <b>Memorial to Filip Lutz</b>	men/women	OPEN
18./19.	100 m Backstroke	men/women	B, A, D
20./21.	200 m Butterfly	men/women	B, A, D
22.	100 m Freestyle	men	B, A, D
23.	200 m Freestyle	women	B, A, D
24./25.	50 m Breaststroke	men/women	B, A, D
26.	4 x 50 m IM	mixed relay	OPEN
<b>Sunday, April, 2<sup>nd</sup> 2017</b> 8:00 – 8:25 warm up women 8:30 – 8:55 warm up men 9:00 start of 4.heat			
27./28.	200 m IM	women/men	B, A, D
29./30.	50 m Backstroke	women/men	B, A, D
31./32.	400 m Freestyle	women/men	B, A, D

Entry into the premises of the pool April 1<sup>st</sup> and April 2<sup>nd</sup> 2017 will be possible since 7:30. Participants are asked to respect the instructions annexed propositions.

Swim club AQUACITY  
to welcome you in Poprad to  
and above all an enjoyable



Poprad is looking forward  
a fair, exciting, successful  
event.

## Organization guidelines

### Prix of Poprad 31.03. – 02.04.2017

1. The pool area is permitted to enter only in a swimsuit for health reasons
2. The pool area is permitted to enter only after changing in a clean, summer, open, hygienic boots, short summer pants (shorts), short summer shirt or vest, not in cases in which the participants came from outside
3. For health reasons cannot reside in the area of swimming pools in socks, in a closed shoes, pants, jackets or other clothing, in which the participant race came from outside
4. Each race participant is obliged to prove the identity card with photo, and that each employee AquaCity, which prompts him to
5. All race participants will be issued a chip and allowed entrance in each zone only on referrals, which are collectively issued to heads of cooperatives in the presentation of the club based on the application sent to the races.
6. All registered swimmers and one coach for each 10 swimmers will be issued a chip with the program AQUA packet, the other coach and escorts will be issued a chip program SPORT packet always 1 chip 5 swimmers up to 10 chips at the club
7. Each race participant return chip when leaving the water park area, if they do not, or if the chip is lost, he will be charged a fine of 60,- €
8. The chip will be issued colored tape, whereby participants will race again issued a chip race unless the participant has left the resort water park during the lunch break
9. AquaCity company reserves the right to remove each race participant inputs, chips or other benefits in the event of a breach of organizational guidelines, operational policy, exchange identification chips or strips of the participants
10. Participants of the race take their stuff in boxes in the locker room and in designated areas intended for interested clubs. Store their personal belongings outside designated areas is not allowed due to restrictions on the movement of other clients waterpark
11. All race participants are asked to adhere to the rules of operation AquaCity a proper respect for other visitors to the facility, who have come to rest.

**Management of AQUAPARKU Poprad, Ltd  
and Organizing Committee of race**